

REALE ACCADEMIA D'ITALIA

Archivio del  
DIZIONARIO AERONAUTICO

A cura di Paola Cagiano de Azevedo e Elvira Gerardi

Schede e documentazione relative al Dizionario aeronautico, iniziativa nata in seno all'Accademia d'Italia, curata da G. Bertoni, sul modello del già realizzato Dizionario di marina, ma che fu definitivamente interrotto per la guerra.

## DIZIONARIO AERONAUTICO

### Schede dattiloscritte<sup>1</sup>

#### Busta 1

A-E: ABBANDONO DELL' AEROMOBILE - EVANESCENZA

#### Busta 2

F-P: FANALE - PUNSTONE

#### Busta 3

Q-Z: QUADRETTO DI MANOVRA – ZONE DI CALMA SUBTROPICALE

### Schede dattiloscritte con alcune manoscritte<sup>2</sup>

#### Busta 4

Lettera A: ABACO - AZIONE FRENANTE DELL' ELICA

#### Busta 5

Lettera B: BACINO PER IDROVOLANTI – BUSSOLA SOLARE

Lettera C: CABINA – CUSTODIA

#### Busta 6

Lettera D: DALTONISMO – DUREZZA BRINNEL

Lettera E: ECCENTRICO – EVOLUZIONE

Lettera F: FACCIA DEL PROFILO – FUSOLIERA

Lettera G: GABBIA METEORICA – GUSCIOSTRUTTURA

Lettera H: HANGAR – HANGAR PER DIRIGIBILE

Lettera I: IDRO – ISTITUTI MEDICO LEGALI PER LA R. AERONAUTICA

Lettera L: LABILITÀ VESTIBOLARE—LUNGHEZZA D' ONDA

#### Busta 7

Lettera M:: MACROSCOPIA – MUTUO INFLUSSO

Lettera N: NADIR – NUMERO PURO

Lettera O: OBIETTIVI – OSTEOFONO

Lettera P: PALA – PUNSTONE

#### Busta 8

Lettera Q: QUADRO DEGLI STRUMENTI – QUOTA RELATIVA

Lettera R: RACCORDO – RULLARE

Lettera S: SACCA DI VAPORE – SVIARE

Lettera T: “T” D' ATTERRAMENTO – TUTTO MOTORE

Lettera U: UFFICIALE DI ROTTA – URTO

---

<sup>1</sup> Si tratta probabilmente della prima stesura.

<sup>2</sup> Schedatura probabilmente definitiva.

Lettera V: VALVOLA – VUOTAMENTO RAPIDO

Lettera Z: ZONA DI MESCOLAMENTO DELL'EIETTORE (1 scheda)

Schede dattiloscritte eliminate o già copiate

Busta 9

Lettera A: ABBANDONO DELL' AEROMOBILE – AZIONE AERODINAMICA TOTALE  
Lettera B: BALLO DELLA STREGA – BUSSOLA SOLARE  
Lettera C: CABINA STAGNA – CURVE ISOBARICHE  
Lettera D: DAVANTI DELLA DEPRESSIONE – DUREZZA BRINNELL  
Lettera E: ECLITTICA – ETILIZZAZIONE  
Lettera F: FANALE A LAMPI – FUSO  
Lettera G: GABBIA METEORICA – GUAZZA  
Lettera H: HANGAR A STELLA – HANGAR PER DIRIGIBILE  
Lettera I: IDROMECCANICA – ISTITUTI MEDICO LEGALI PER LE R. AERONAUTICA

Busta 10

Lettera L: LAMPI DI CALORE – LUNGHEZZA D' ONDA  
Lettera M: MICROSCOPIA – MULINELLO AUTOREGOLATORE  
Lettera N: NASO DELLA DEPRESSIONE – NUBE  
Lettera O: OBIETTIVI – OTITE DEGLI AVIATORI  
Lettera P: PALLONE AEROSTATO – PUNTO VERNALE  
Lettera Q: QUARTA – QUOTA DI NAVIGAZIONE  
Lettera R: RADANCIA – RUGIADA  
Lettera S: SECCATURA – SUPERFICIE DI DISCONTINUITÀ  
Lettera T: "T" D' ATTERRAGGIO – TUBO VENTURI  
Lettera U: UMIDITÀ – URAGANO  
Lettera V: VALVOLA DI PRUA (DI UN DIRIGIBILE) – VORTICE DI CALORE  
Lettera Z: ZAVORRA – ZONE DELLE CALME SUBTROPICALI

Schede dattiloscritte e manoscritte<sup>3</sup>

Busta 11

Lettera A: ABBOZZARE – AZIONE FRENANTE  
Lettera B: BAROGRAFO – BREZZA DI VALLE  
Lettera C: CABINA STAGNA – CURVA DI UTILIZZAZIONE  
Lettera D: DALTONISMO – DUREZZA ROCHWELL  
Lettera E: ECCENTRICO – ETILIZZAZIONE  
Lettera F: FALCATURA – FUNZIONE TUBARICA  
Lettera G: GABBIA METEORICA – GUAZZA  
Lettera I: IGIENE AERONAUTICA – ISTITUTI MEDICO LEGALI DELLA R.  
AERONAUTICA  
Lettera J. JONOSFERA  
Lettera L: LABILITÀ VESTIBOLARE – LUCI DI AMMISSIONE  
Lettera M: MAESTRALE – MULINELLO  
Lettera N: NAVICELLA – NORD/  
Lettera O: OBIETTIVO – OTITE DEGLI AVIATORI  
Lettera P: PALLONE PILOTA – PUNTALE DELLO SCAFO  
Lettera Q: QUADRO DEGLI STRUMENTI – QUOTA ECONOMICA CONCETTUALE  
Lettera R: RADANCIA – ROTTURA DI EQUILIBRIO DI QUOTA  
Lettera S: SAGGIO DI FATICITÀ DEI MATERIALI – SVERGOLAMENTO DELL' ALA  
Lettera T: "T" LUMINOSO – TROPOSFERA  
Lettera U: UFFICIO PSICOFISIOLOGICO DELL' AVIAZIONE e UMIDITÀ  
Lettera V: VALVOLA – VOLUME MORTO

---

<sup>3</sup> Si tratta di schede miste, spesso doppie, ma alcune risultano mancanti da tutti gli altri gruppi.

## Documentazione

### Busta 12

- 1 "Osservazioni e varianti alle schede complessive della lettera A": schedoni datt.
- 2 ALETTONE-ALETTA: schede, appunti e varie
- 3 Lettera A: ANGOLI, ASSI, ASSETTO, VARIE. schede datt
- 4 Lettera A: "schede da ricopiare"
- 5 "Completamento lettera B": schedoni datt.
- 6 "Completamento lettera C": schedoni datt.
- 7 "C": schede datt.
- 8 schede datt. A-V datt. e mss.
- 9 schede varie: probabilmente della prima stesura
- 10 schede mss. a matita e a penna

### Busta 13

- 11 schede mss. varie
- 12 "Astron. Mete. e nav. Aer.": schede datt. già copiate
- 13 scheda mss. con lemma DERAPATA (non compilato) e schede datt. dei lemmi BOA D'ORMEGGIO, SCAMBIO GASSOSO RESPIRATORIO, TERMOMETRO A RESISTENZA ELETTRICA, VENTILAZIONE POLMONARE
- 14 termine per aviazione militare: schede datt.
- 15 termini relativi al paracadute: schede datt.
- 16 "Meccanica del volo secondo Crocco". schede datt.
- 17 "Strumenti di volo": termini datt. in schedoni
- 18 "Radiocomunicazioni": termini generali in schedoni mss. a matita numerati 1-14 e alcune pp. doppie corrette
- 19 "Pistolesi": schede datt. con poche correzioni
- 20 schede datt. e mss. (per ogni scheda copia ms. e datt.). I lemmi sono pochi
- 21 schede datt.
- 22 "completare": schede datt.
- 23 schede ritagliate datt.
- 24 schedoni con più termini in fogli numerati datt. (divisi per lettere)
- 25 schedoni molto corretti (divisi per lettere)
- 26 "da correggere": schede datt. e mss. con appunti
- 27 schedoni mss.

### Busta 14

- 28 "4 lingue": schede datt. di lemmi non compilati, ogni lemma riportato in 4 lingue: inglese, francese, tedesco e italiano
- 29 elenchi datt. voci di glossario in lingua inglese
- 30 schedoni datt. con traduzione inglese (alcune sono didascalie di foto)
- 31 terminologia inglese- organizzata in sezioni secondo gli argomenti, schedoni datt
- 32 elenchi e appunti in francese
- 33 "schede da inviare in verifica ai tecnici". 1 elenco ms. con i lemmi inviati in verifica a Longo, Giorgi, Redolico, Calogero, Fraiese e Bonino
- 34 elenchi mss. di lemmi
- 35 elenchi datt. di lemmi
- 36 "lessico terminologia aeronautica": A - V a stampa con segni a matita rossa e blu
- 37 "UTET": schede e schedoni datt.

- 38 “terminologia aeronautica RINA 1936”: schedoni datt.  
39 varie: schede e schedoni diversi da tutte le altre tipologia  
40 generali. Appunti, elenchi, pro-memoria di carattere generale  
41 corrispondenza. corrispondenza con e di Raffaele Giacomelli per la parte di  
medicina aeronautica e di Enrico Pistolesi 1935-1941  
42 bibliografia  
43 “Amedeo Mecozzi”: proposta di Crocco per un premio accademico di £  
10.000: scritti e raccolta di articoli sull’aeronautica, 1942  
44 “Le vie dell’aria”: rivista 1935; 1939-1940

#### Schedari

- Schedario di lemmi generali per la lettera S con rinvii a fonti
- Schedario con lemmi e note tecniche e generali. Lo schedario non è ordinato perché non aveva almeno apparentemente un ordine alfabetico ma per argomento come si nota da alcune schede arancione che fungono da separatori. Potrebbe essere lo spoglio di altri dizionari (es. RINA), compilato da un solo autore.

N.B.

La d.ssa. Cagiano ha ordinato la parte delle schede, la d.ssa Gerardi la documentazione